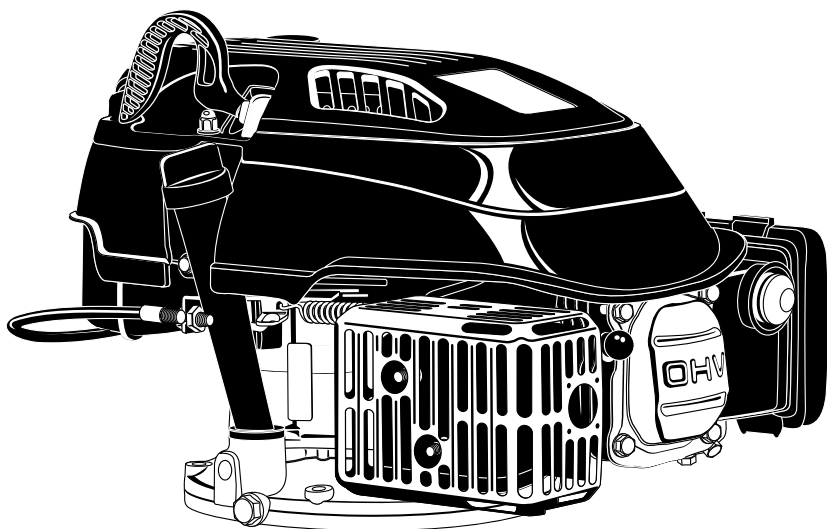


Руководство по эксплуатации

CARVER®

ДВИГАТЕЛЬ БЕНЗИНОВЫЙ



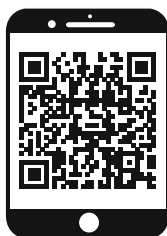
модели:

100VM

139VM

173VM

196VM



ПО ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ С НЕИСПРАВНОСТЯМИ
ИЗДЕЛИЯ, ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

**Адреса и телефоны ближайших
сервисных центров указаны на сайте**

www.uralopt.ru/services

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Назначение.....	4
2. Основные части и узлы двигателя	5
3. Технические характеристики.....	6
4. Замена двигателя	6
5. Регулировки.....	7
6. Подготовка к работе	7
7. Эксплуатация	9
8. Техническое обслуживание	10
9. Гарантийные обязательства	12
Приложение 1 (монтажные размеры)	13
Приложение 2 (выходной вал).....	14

Уважаемый покупатель!

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение бензинового двигателя **CARVER®** (далее — двигателя). При покупке изделия проверьте его на отсутствие механических повреждений, наличие полной комплектности, а также наличие и правильность оформления гарантийного талона.

Руководство содержит информацию об эксплуатации и техническом обслуживании двигателей.

Данное Руководство является неотъемлемой частью комплекта поставки двигателя.

Обращайте особое внимание на выделенные участки инструкции.



ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение инструкций может привести к травме или повреждению оборудования.

В случае возникновения сложностей или вопросов, связанных с эксплуатацией, монтажом, подключением двигателя, обращайтесь к официальному дилеру.



ВАЖНО!

При правильном обращении двигатель будет надежно служить вам долгое время. Внимательно прочитайте Руководство пользователя перед использованием двигателя.

Незнание инструкции по эксплуатации может привести к травме или повреждению оборудования.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Данный модельный ряд двигателей предназначен для установки на бензиновые газонокосилки **CARVER®**, с металлической декой, серии **LMG, LMP**, а также аналогичные газонокосилки других производителей. Не предназначены для установки на культиваторы, и не являются универсальными двигателями широкого применения.

При использовании двигателей в любых других целях кроме указанных в данном руководстве, а также внесении любых изменений в конструкцию без согласования с производителем, гарантийные обязательства производителя утрачивают силу.

2. ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ И УЗЛЫ ДВИГАТЕЛЯ

1. Крышка бензобака
2. Фильтр воздушный
3. Ручка стартера
4. Маслосапливная горловина
5. Свеча зажигания
6. Глушитель
7. Сливная пробка
8. Праймер

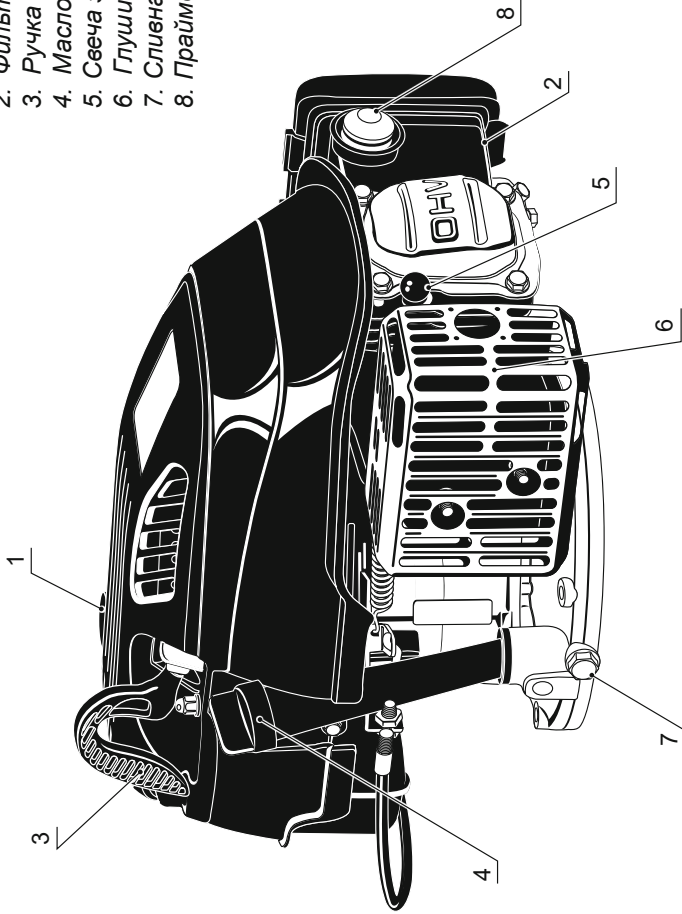


Рис. 1

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (Таблица 1)

МОДЕЛЬ	100VM	139VM	173VM	196VM
Тип двигателя	4-тактный, одноцилиндровый двигатель, с верхним расположением клапанов			
Максимальная мощность, кВт / л.с., при 3600 об/мин	2,0 / 2,7	2,6 / 3,5	3,6 / 4,9	4,2 / 5,7
Рабочий объем, см ³	99	139	173	196
Объем топливного бака, л	0,8	1,0	1,0	1,0
Объем системы смазки двигателя, л	0,45	0,6	0,6	0,45
Диаметр цилиндра x ход поршня, мм	56 x 40,2	65 x 42	70 x 45	70 x 51
Максимальный крутящий момент, Н·м при 3060 об/мин	5	7	10	12
Система охлаждения	Воздушная, с принудительной циркуляцией воздуха			
Система зажигания	CDI			
Выходной вал	S-type, Ø22,2 мм			
Средний уровень звуковой мощности, дБ(А)	96	96	98	98
Рекомендуемое масло	Минеральное масло SAE30			
Габариты двигателя, см	33,5 x 29,5 x 31,5	39 x 33,5 x 35	43,5 x 35 x 36,5	43,5 x 35 x 36,5
Габариты упаковки, см	38 x 38 x 35,5	44,5 x 38 x 40	44,5 x 38 x 40	44,5 x 38 x 40
Вес нетто / брутто, кг	9,2 / 10,6	11,6 / 13	13,6 / 15	13,6 / 15

4. ЗАМЕНА ДВИГАТЕЛЯ

- От соедините тросы управления.
- Демонтируйте старый двигатель с деки газонокосилки.
- Очистите посадочные места от остатков травы и грязи.
- Установите новый двигатель на деку и надежно закрепите болтами.
- Произведите подключение тросов управления аналогично с демонтированными.
- Установите рабочий инструмент на вал двигателя.



ВНИМАНИЕ!

Порядок установки рабочего инструмента см в руководстве к газонокосилке.

5. РЕГУЛИРОВКИ

Регулировка троса отключения двигателя

Регулировка троса осуществляется с помощью гаек А, В (рис. 2).

Отрегулируйте трос таким образом, чтобы в отжатом состоянии свободный ход рычага составлял 2-3 мм.

Регулировка троса газа (для 173VM, 196VM)

Трос газа регулируется с помощью переустановки оболочки троса в зажиме.

Переведите рукоятку газа в положение максимальных оборотов, подключите трос к тяге регулятора оборотов. Подтяните зажим, но не закручивайте плотно, чтобы рубашка троса могла перемещаться. Передвиньте трос в положение, при котором рычаг регулятора находится в положении максимальных оборотов двигателя. Затяните фиксатор в этом положении.

Проверьте работу рычага газа перемещая его в крайние положения, движение должно происходить плавно без заеданий и рывков.

Регулировка троса управления воздушной заслонкой (для 173VM, 196VM)

Проверьте работу рычага управления воздушной заслонкой, при переводе рычага в режим запуск воздушная заслонка должна быть полностью закрыта. При переводе рычага управления воздушной заслонкой режим работа, воздушная заслонка должна полностью открыться.

При не полном закрытии воздушной заслонки холодный запуск будет затруднен.

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Безопасность

Всегда осматривайте двигатель, прежде чем завести его.

Чтобы избежать перегрева, воспламенения, обеспечьте необходимую вен-



тиляцию, располагайте двигатель во время работы не менее чем за метр от каких либо предметов и другого оборудования. Не располагайте легко воспламеняющиеся предметы близко к двигателю. Не допускайте детей и домашних животных близко к двигателю во время его работы, так как они могут обжечься о разогретые части двигателя или получить травму;

Вы должны знать, как быстро отключить двигатель и должны помнить все тонкости управления им. Никогда и никому не позволяете включать двигатель без подробных инструкций. Производите заправку двигателя на хорошо проверяемой территории, предварительно выключив его. Не забывайте, что бензин при определенных условиях легко воспламеняется и взрывоопасен. Не переполняйте топливный бак. Убедитесь, что крышка бензобака плотно закрыта.

Если часть топлива пролилась, тщательно ее вытрите и дайте бензиновым парам испариться, прежде чем заводить двигатель.

Не курите и не допускайте появления искр, и пламени в том месте где вы заправляете двигатель или храните бензин.

Выхлопной газ соде ржит ядовитую окись углерода. Не вдыхайте выхлопные газы. Никогда не заводите двигатель в плохо проветриваемом помещении.

Не наклоняйте его более чем на 20 градусов от горизонтали .

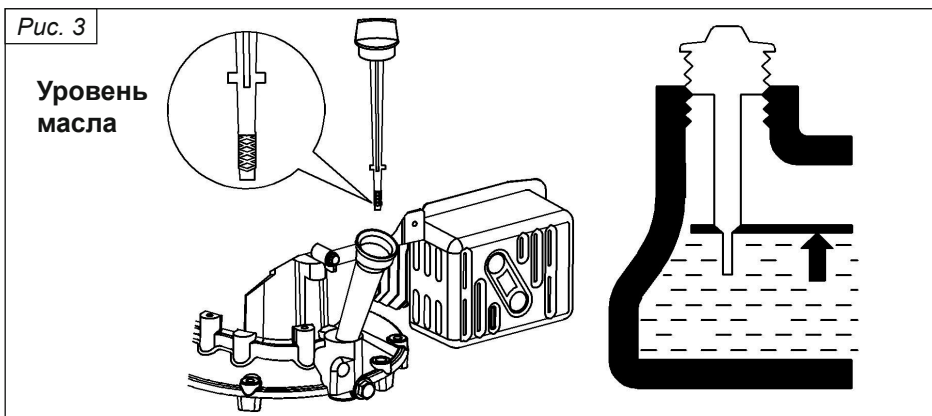


Во время работы двигателя глушитель сильно разогревается и некоторое время после прекращения работы остается горячим. Чтобы избежать ожогов и риска воспламенения двигателя, дайте двигателю остыть, прежде чем перемещать его куда-либо.

Моторное масло



Двигатель поставляется без масла, перед началом эксплуатации нового двигателя необходимо произвести заправку картера моторным маслом.



Допускается остаток консервационной смазки в картере, перед заправкой не требует промывки картера или слива остатков смазки.

Используйте только качественные моторные масла для заправки двигателя.

Не допускается использования синтетических моторных масел с малой вязкостью (см. табл. 1).

Не допускается использование масел, предназначенных для двухтактных двигателей и лодочных моторов.

Рекомендуемое масло REZOIL для 4-х тактных двигателей стандарта SAE30.

- Выверните пробку-щуп из масло-заливной горловины (рис. 3).
- Залейте необходимое количество масла в картер двигателя (см. табл. 1).
- Установите пробку-щуп на место и плотно закрутите.

Топливо

В качестве топлива рекомендовано использовать не этилированный бензин марки А-92.

Использование других марок или видов топлива может вызвать поломку двигателя или его частей.

Для заправки двигателя открутите крышку бензобака и залейте необходимое количество топлива (см. табл. 1).



ВНИМАНИЕ!

Не заполняйте топливный бак больше чем на 80% от его объема, в противном случае возможно подтекание, или выброс топлива через сапун бензобака. Не забывайте, что отдельные части двигателя при работе сильно разогреваются, выброс топлива может привести к возгоранию.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ



После первых 5 часов работы необходимо поменять моторное масло, как описано ниже в настоящем руководстве.

Запуск двигателя

1. Нажмите 3-4 раза на кнопку подкачки топлива (для 100VM, 139VM).

Переведите рукоятку управления воздушной заслонкой в режим старт (для 173VM, 196VM).

При повторном запуске прогретого двигателя повторять пункт 1 не требуется.

2. Нажмите и удерживайте рукоятку остановки двигателя.

3. Плавно потяните рукоятку стартера до возникновения сопротивления, затем потяните резко. Повторить до запуска двигателя.

4. После запуска двигателя дайте ему поработать 10-20 сек без нагрузки.

5. Переведите рукоятку управления воздушной заслонкой в режим работа (для 173VM, 196VM).

Остановка двигателя

Для остановки двигателя отпустите рукоятку остановки двигателя.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Замена моторного масла

Установите газонокосилку на ровной горизонтальной поверхности. Сливать масло удобнее и быстрее с разогретого двигателя.

Разместите под сливной горловиной емкость для сбора масла, выверните пробку-щуп заливной горловины и отверните сливную пробку. Слейте масло, затем поставьте сливную пробку на место и заверните ее.

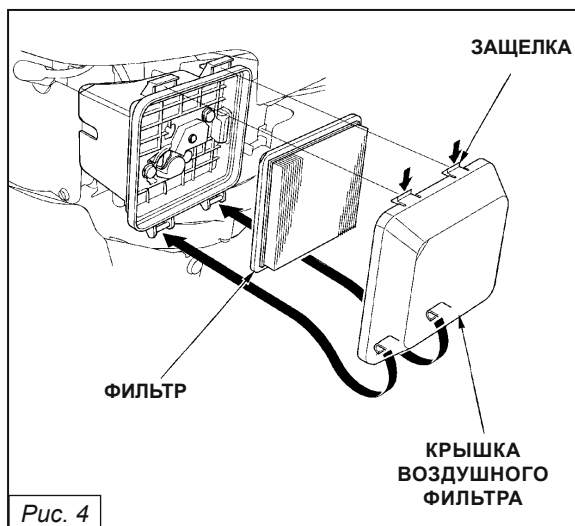
Залейте рекомендованное моторное масло, проверьте уровень, установите пробку заливной горловины и заверните ее. Параметры системы смазки указаны в таблице технических характеристик.

Обслуживание воздушного фильтра

Грязный воздушный фильтр препятствует прохождению воздуха для нормальной работы двигателя. Необходимо производить регулярное обслуживание воздушного фильтра (чистку и замену при необходимости). В местах с сильным запылением чистку воздушного фильтра необходимо делать чаще.

Нажмите на защелки и снимите крышку воздушного фильтра (рис. 4).

1. Снимите поролоновый и бумажный фильтры и проверьте их целостность и чистоту.
2. Промойте поролоновый фильтр теплым мыльным раствором или раствором негорючей жидкости, тщательно отожмите и просушите.
3. Грязный бумажный фильтр подлежит замене.
4. Установите на место воздушные фильтры, установите крышку и зафиксируйте ее на защелках.





Запрещается эксплуатация газонокосилки без воздушного фильтра, так как попадание грязного воздуха в двигатель приведет к преждевременному износу его деталей и выходу из строя.

Категорически запрещается промывать фильтрующий элемент бензином и легковоспламеняющимися жидкостями.

Обслуживание свечи зажигания



Запрещается использование свечи зажигания с не рекомендованным калильным числом.

Снимите наконечник свечи зажигания, удалите грязь вокруг свечи. Специальным торцевым ключом выверните свечу зажигания.



Если перед обслуживанием двигатель работал, то система выхлопа будет горячей. Соблюдайте осторожность, не касайтесь ее.

Осмотрите свечу зажигания на предмет трещин и сколов на изоляторе, износ электродов. Если обнаружите дефекты — замените свечу.

Проверьте зазор между электродами специальным плоским щупом. Нормальный зазор должен составлять 0,7–0,8 мм (рис. 5). При необходимости отрегулируйте величину зазора, осторожно подгибая боковой электрод.

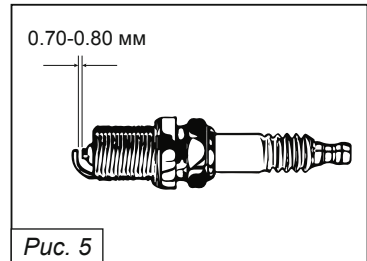


Рис. 5

Проверьте состояние шайбы.

Установите свечу на место, заверните ее рукой, затем затяните торцевым гаечным ключом.

Примечание: если Вы устанавливаете новую свечу зажигания, затяните ее торцевым ключом на 1/2 оборота, чтобы деформировать шайбу. Если свеча используется повторно, то ее следует довернуть 1/8–1/4 оборота.

Наденьте наконечник свечи зажигания.



Свеча зажигания должна быть надежно затянута. Плохо завернутая свеча будет нагреваться при работе двигателя и может привести к повреждению двигателя. Большое усилие затяжки свечи зажигания может повредить резьбу головки цилиндра.

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации двигателя — 12 месяцев со дня продажи. Неисправности, допущенные по вине изготовителя, в течении гарантийного срока устраняются бесплатно.



Самостоятельная разборка узлов двигателя в течение гарантийного срока запрещена.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, наступившими в результате их эксплуатации с нарушением требований данного руководства:

- механических повреждений в результате удара, падения и т.п.;
- повреждений в результате воздействия огня, агрессивных веществ;
- проникновения жидкостей, посторонних предметов внутрь узлов двигателя;
- работа с перегрузкой;
- несоблюдение правил эксплуатации, несвоевременное техническое обслуживание;
- небрежное обращение с двигателем при работе и хранении проявлением чего являются трещины, вмятины на наружных поверхностях, сильное загрязнение, коррозия деталей изделия.

Гарантия с двигателя снимается в случае:

- использование двигателя не по назначению;
- применение комплектующих, не предусмотренных данным руководством;
- продолжительная работа с низким уровнем масла;
- разборки при попытке устранения дефекта покупателем;
- самовольного изменения конструкции и электросхемы;
- появление дефектов, вызванных действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, удар молнии и др.).

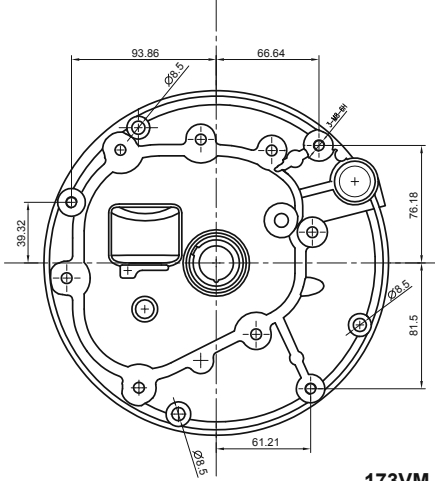
При отсутствии в гарантийных талонах даты продажи и штампа магазина претензии не принимаются.



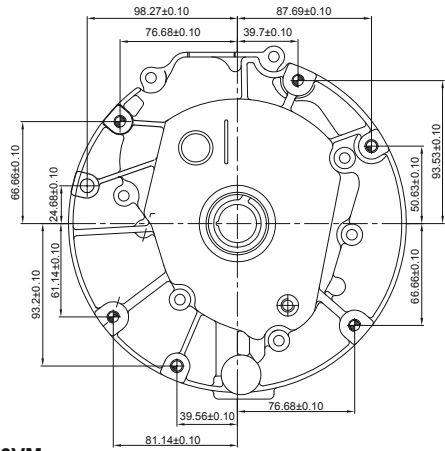
Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей, входит в его непосредственные обязанности.

Приложение 1

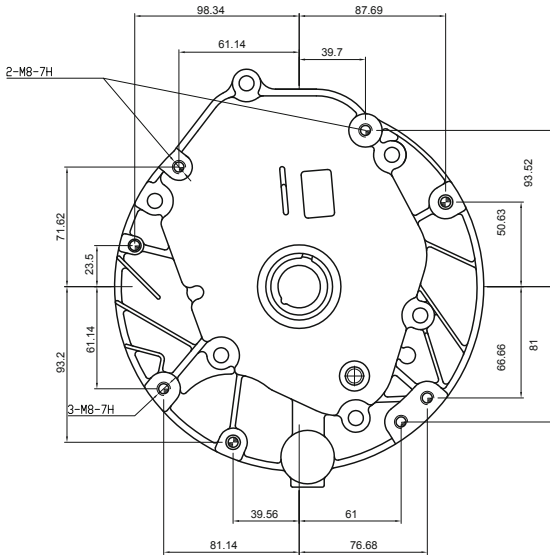
100VM



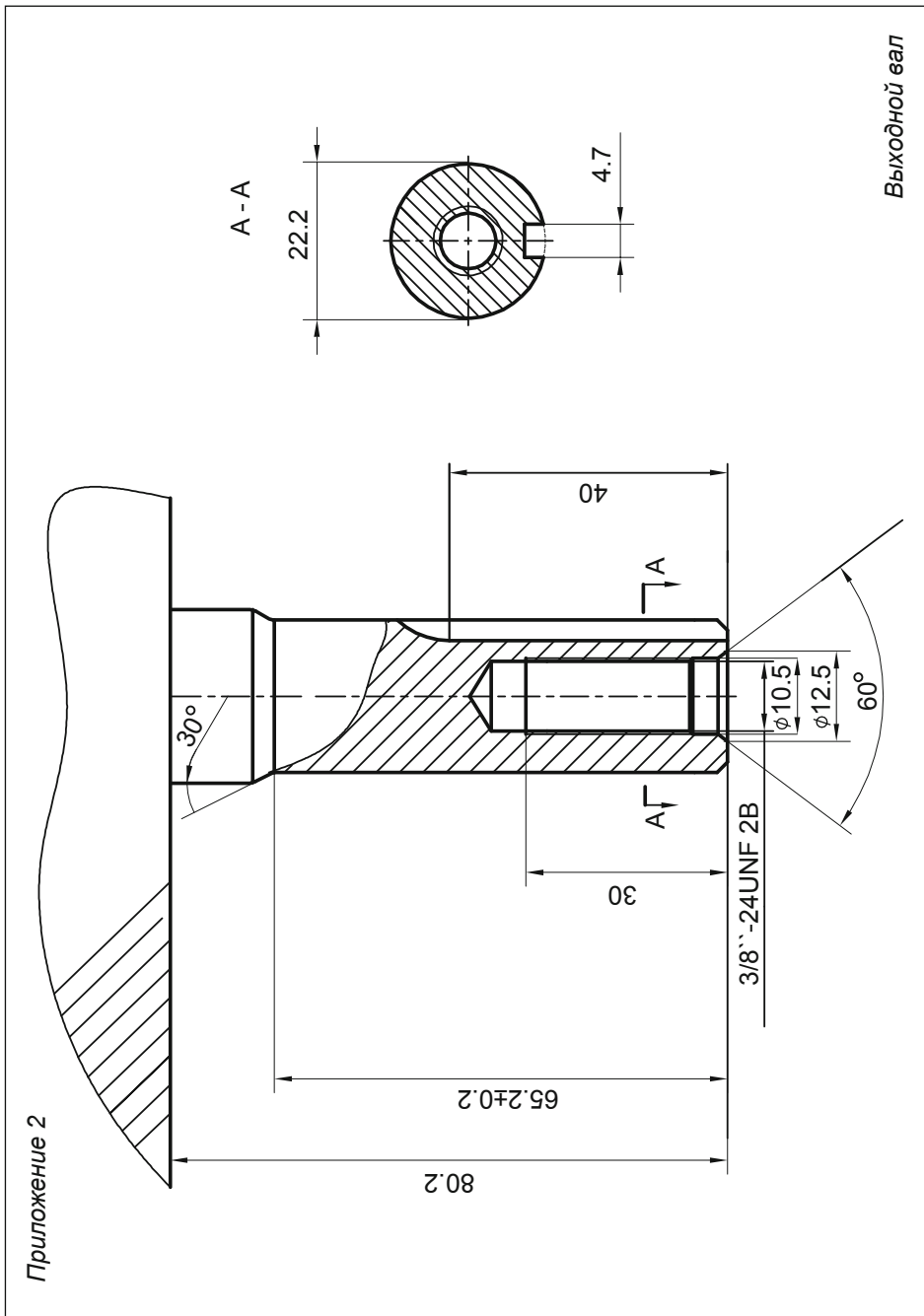
139VM



173VM / 196VM



Монтажные размеры



Выходной вал

Приложение 2



ПО ВОПРОСАМ, СВЯЗАННЫМ С НЕИСПРАВНОСТЯМИ
ИЗДЕЛИЯ, ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

**Адреса и телефоны ближайших
сервисных центров указаны на сайте**

www.uralopt.ru/services

Дата изготовления:

Импортер:

ООО «УРАЛОПТИНСТРУМЕНТ», 614068, РФ, г. Пермь,
ул. Лесозаводская, 6. Тел./факс: (342) 237-16-52, 218-24-85

Изготовитель:

НИНБО ТРЭКС МАШИНЕРИ Ко., ЛТД
№.9, Шинхенси роуд, Сичен таун, 315031, Нинбо, Китай



**Актуальная информация о действующих
адресах сервисных центров доступна
на нашем сайте:
www.uralopt.ru/services**